

Dient ausschließlich als Ausfüllhilfe für die Anmeldung zur Teilnahme an der Speisenversorgung!

Реєстрація для участі в кейтерингу/організації харчування на підприємстві на замовлення об'єкта або його юридичної особи:

RWS Cateringservice GmbH, Genäude 33, Am Alten Flughafen 1, 04356 Leipzig

-- далі іменованій просто "RWS" --

Номер клієнта (призначений RWS) група :.....

1. У закладі:

Участь у харчуванні з датиабо акліматизація (без їжі) до скасування:

2. Дані про законного представника:

Прізвище: Ім'я:

Адреса: Телефон:

..... Електронна пошта:

3. Дані про учасника обіду:

Прізвище: Ім'я: Дата народження:

4. Вид харчування та грошовий внесок

Заклад	Тип харчування		Сума на день	Будь ласка, позначте, де це доречно
Ясла / дитячий садок	обід	М	€	

Цим я підтверджую, що RWS доручено постачання їжі учаснику харчування в закладі. Діють ціни, які узгоджені з закладом або його юридичною особою та які існують на момент реєстрації, вказані вище, які я в якості плати за кожен спожитий прийом їжі визнаю. Зміни погоджуються виключно з закладом або його юридичною особою та є обов'язковими між RWS та учасником харчування після повідомлення RWS для учасника харчування 1 числа наступного місяця.

Усім, хто має право на знижку, необхідно надати оригінал дійсного сертифіката при реєстрації на послуги харчування. Ненадані або недійсні документи не дають права на зниження ціни на харчування.

Продовження/ оновлення реєстрації має бути вчасно подано до RWS і без запиту RWS. Знижка може бути врахована лише з дня, коли вона була подана RWS у письмовій формі. Жодна знижка не може бути надана ретроспективно.

Після отримання реєстрації на забезпечення харчуванням законний представник або відвідувач обіду отримає підтвердження реєстрації із записаними даними.

5. Спосіб оплати

<input type="checkbox"/> SEPA базовий прямий дебет Підпис власника рахунку: Підпис дійсний як базове SEPA доручення на прямий дебет до відкриття	<input type="checkbox"/> переказ Будь ласка, також надайте свої банківські реквізити, якщо ви вибрали спосіб оплати "переказ". Кредити або відшкодування можуть бути перераховані вам швидше
---	---

Основне доручення на прямий дебет SEPA

Ідентифікатор кредитора RWS C:DE48ZZZ0000298641

BIC: _____

Власник рахунку:

IBAN: _____

Основний прямий дебет SEPA завжди здійснюється щомісяця 9-го робочого дня наступного місяця. Доручення застосовується до вищезазначеної особи.

Я дозволяю RWS Cateringservice GmbH здійснювати платежі з мого рахунку. У той же час я доручаю своєму банку викупити основні прямі дебети SEPA, стягнені з мого рахунку.

6. Тривалість/ термін: Постачання їжі встановлюється на невизначений термін і може бути скасовано в письмовій формі з попередженням за 4 тижні до кінця календарного місяця. Реєстрація на кейтеринг припиняється автоматично, коли закінчується договір між RWS та юридичною особою закладу.

7. Скасування: Ви маєте наступні варіанти для замовлення та скасування харчування:

телефон	0341 9170385	Електронна пошта	kundenservice@rws-cateringservice.de
факс	0341 9170386	Інтернет:	https://ibs.rws-cateringservice.de

8. Встановлення постачання їжі. /Загальні положення та умови (GTC)

а) Перш ніж відвідувач може взяти участь у доставці їжі, нам потрібна повністю заповнена та підписана реєстраційна форма для постачання їжі в оригіналі.

RWS може відхилити реєстрацію, якщо є заборгованості клієнта. Реєстрацію може бути відхилено, якщо клієнт вимагає незвичайних спеціальних дієт. "RWS" погоджується на реєстрацію на постачання продуктів харчування, надсилаючи підтвердження реєстрації з розкриттям номера клієнта та даних доступу для онлайн-замовлення. Реєстрація на кейтеринг набирає чинності після отримання підтвердження реєстрації від RWS.

б) З моїм підписом, Я підтверджую, що я прийняв до відома Загальні положення та умови «RWS», надруковані на звороті цієї реєстраційної форми, і заявляю, що я погоджуюся з їх чинністю у відносинах постачання. Я також підтверджую правильність наданої інформації та роблю копію реєстраційної форми (фронт/зворот) для свого файлу.

.....
Місце, дата

.....
Підпис учасника харчування або законного представника

Будьласка, заповніть форму великими літерами!

Dient ausschließlich als Ausfüllhilfe für die Anmeldung zur Teilnahme an der Speisenversorgung!

Загальні положення та умови (GTC) для центрального замовлення та індивідуального виставлення рахунків за постачання їжі в RWS Cateringservice GmbH, Am Alten Flughafen 1, Building 33, 04356 Leipzig

1. Наведені нижче загальні умови є основою для правовідносини між учасником харчування (далі – «замовник») та компанією RWS Cateringservice GmbH (далі – «RWS»).

2. Попередня письмова реєстрація в RWS є необхідною умовою для організації харчування. Для цього необхідно використовувати реєстраційну форму. Після реєстрації клієнт отримує індивідуальний 7-значний номер клієнта, який необхідно вказати при кожному замовленні їжі, реєстрації та скасуванні або в іншій кореспонденції. Основою для постачання харчування у відповідних об'єктах є договір постачання, укладений з оператором об'єкта, в якому чітко визначені послуги та ціни. Зміни послуг та цін договору поставки є обов'язковими між RWS та оператором об'єкта після повідомлення замовника, в якому вказана готівкова сума на порцію. Це також передбачає, що входить до оплати готівкою, крім чистого постачання продуктів харчування. Це суми, які ми збираємо від наших клієнтів, але потім пересилаємо так званим «зовнішнім третім сторонам» (постачальникам комерційних послуг) (див. пункт «Стягнення боргів для третіх осіб»).

3. Будь-які права на знижки повинні бути додані до заяви. Несвоєчасно подані або недійсні документи не є підставою для вимоги про зменшення стягненої суми. Так само продовження має бути подано вчасно і без запитів від RWS.

4. Після завершення реєстрації буде складено постійний порядок замовлення для **ясел та дитячих садочків**. Таким чином, кожна дитина вважається присутньою і, отже, їсть з наслідком зобов'язання платити. Однак щоденного обов'язку приймати їжу немає. Якщо ви вчасно скасуєте, зареєстроване харчування буде скасовано. Вибір меню є обов'язком закладу.

5. Це зобов'язання щодо прийняття їжі може бути скасовано на обмежений період часу у разі хвороби, відпустки тощо. Обов'язковою умовою для цього є зняття з реєстрації телефоном або письмово – також факсом та електронною поштою. У закладах із системою замовлення в Інтернеті зняття з реєстрації також можна легко здійснити онлайн, не виходячи з дому. Повідомлення має бути надіслано RWS не пізніше 7:30 в день доставки. Обслуговуючий персонал на місці не приймає скасування або замовлення. Крім того, наш автовідповідач працює цілодобово. Номери клієнтів завжди вказуються. Чітко вкажіть ім'я учасника харчування та закладу, а також дату дня або періоду, який потрібно скасувати. Якщо повідомлення не зрозуміле, відписка не буде зареєстрована.

Реєструючись для участі в службі громадського харчування, замовник дає згоду на збереження розмови та використання запису на магнітофон як доказ у разі виникнення юридичного спору, що виникла внаслідок нечіткої анулювання реєстрації.

У випадках закриття об'єкту через офіційні розпорядження або наслідки непереборної сили, як-от пандемія або знахідка бомби та внаслідок цього блокування, немає загального скасування постачання їжі для всіх учасників трапези. У цих випадках також відміна має відбутися окремо для кожного учасника обіду в межах встановленого часу.

6. Якщо потрібні форми спеціальної дієти, необхідно подати письмову довідку від лікаря, який вас лікує, і нашу заповнену заявку на RWS Spezial. Щойно ми отримаємо заявку, наш консультант з питань харчування зв'яжеться з батьками або опікуном, щоб обговорити, як діяти. Заявку можна отримати в установах або на нашому веб-сайті. RWS залишає за собою право відмовити в доставці спеціальної дієти у разі незвичайних спеціальних дієт.

7. Нарахування плати за харчування може здійснюватися або безготівково за допомогою основної процедури прямого дебету SEPA, або самостійно банківським переказом. Оплата базового прямого дебету SEPA завжди відбувається 9-го робочого дня (робочий день RWS з пн-пт) наступного місяця. Ви отримаєте інформацію про те, як сплатити щомісячну суму стягнення, не пізніше ніж за 1 день до запланованого прямого дебету основного SEPA. Основний прямий дебет SEPA знаходиться на рахунку клієнта з використанням ідентифікатора кредитора від RWS та індивідуального номера доручення клієнта (складається з 7-значного номера клієнта та номера IBAN клієнта разом). Власник рахунку зобов'язаний переконатися, що на зазначеному рахунку достатньо коштів. Витрати, які виникають у результаті можливих відкликаних платежів, здійснюються за рахунок клієнта. Якщо наявні банківські реквізити змінюються, потрібно видати нове доручення на прямий дебет із підписом клієнта. Термін дії базового прямого дебету SEPA закінчується після повернення платежу. Якщо прямий дебет має бути продовжений, клієнт повинен знову видати доручення на прямий дебет SEPA у письмовій формі.

Суми, які підлягають стягненню, повинні бути ретельно перевірені. Базою є кількість замовлених страв у розрахунковому періоді, незалежно від їх споживання. Заперечення щодо суми мають бути подані в письмовій формі негайно, але не пізніше 6 тижнів після відповідного врегулювання претензії. Несвоєчасне висунення заперечень щодо відповідної компенсації вважається їх прийняттям. Квитанція про сплату плати за харчування надсилається безкоштовно на електронну пошту у форматі PDF. Якщо RWS не має дійсної адреси електронної пошти, квитанція про оплату вручну буде надіслана поштою. За це ми стягуємо щомісячну плату в розмірі 1,00 євро.

8. RWS може відхилити заявку на кейтеринг, якщо є заборгованість клієнта або надзвичайні спеціальні дієти за бажанням замовника. Якщо клієнт прострочує оплату, 20 числа наступного місяця надсилається нагадування з переліком усіх непогашених сум. За це нагадування стягується фіксована плата за шкоду/ компенсація в розмірі 5,00 євро. Замовник може надати докази того, що пошкодження не було завдано або було завдане лише незначне. RWS залишає за собою право надати докази більшої шкоди. Якщо заборгованості не будуть оплачені до кінця наступного місяця, доставка їжі може бути негайно припинена до отримання повної оплати або припинена без попередження. RWS проінформує дитячий заклад до того, як блокування харчування набуде чинності. У той же час RWS залишає за собою право передати вимогу колекторському агентству. Подальші витрати, які виникають у результаті, повинен повністю нести замовник.

9. Усі зміни, що впливають на правовідносини між RWS та замовником, повинні бути повідомлені в письмовій формі до 25 числа відповідного місяця для наступного місяця. RWS має бути негайно письмово повідомлено про будь-які зміни імені, адреси та банківських реквізитів із зазначенням номера клієнта. Будь-які витрати, понесені в результаті несвоєчасного повідомлення, несе замовник.

10. Інформацію про обробку даних та ваші вимоги та права щодо захисту даних можна знайти в нашому інформаційному листі щодо обробки даних відповідно до статті 13 EU-DSGVO на нашій домашній сторінці <https://rws-gruppe.de/datenschutz>.

11. Об'єктивно обґрунтовані зміни до загальних умов, т.е. якщо є особлива/важлива причина, напр. у разі зміни правової ситуації, рішення вищого суду, зміни ринкової кон'юнктури, рамок умов або впровадження та/або методів виробництва продуктів харчування тощо, будуть повідомлені замовнику в письмовій формі, відповідно до пункту 10. Замовник має письмове право на заперечення протягом 4 тижнів з моменту повідомлення про зміни. Якщо замовник заперечує в письмовій формі, кожна сторона має право письмово припинити кейтеринг із попередженням за 4 тижні до кінця календарного місяця. Якщо замовник не заперечує проти зміни GTC належним чином і своєчасно після отримання, відповідна зміна GTC стане предметом відносин постачання, які існують між RWS і замовником.